

Mügelner Anzeiger

Amtliches Mitteilungsblatt



der Stadt Mügeln mit den Ortsteilen Ablaß, Baderitz, Berntitz, Gaudlitz, Glossen, Grauschwitz, Kemmlitz, Lichteneichen, Lüttnitz, Mahris, Nebitzschen, Neubaderitz, Neusornzig, Niedergoseln, Ockritz, Oetzsch, Paschkowitz, Pommlitz, Poppitz, Querbitzsch, Remsa, Schleben, Schweta, Seelitz, Sornzig, Wetitz, Zävertitz, Zschannewitz

Freitag
20. April
2018
Nummer 8
Jahrgang 24

Impressum Mügelner Anzeiger · Das amtliche Mitteilungsblatt der Stadt Mügeln und des Abwasserzweckverbandes „Oberes Döllnitztal“ erscheint in der Regel 14-tägig und wird kostenlos an alle Haushalte verteilt · **Herausgeber** Stadtverwaltung Mügeln, Markt 1, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 41 00 · **Verantwortlich für den Inhalt mit Ausnahme des Anzeigenteiles** Bürgermeister Johannes Ecke · **Verantwortlich für den sonstigen Inhalt und Anzeigenteil, einschließlich Anzeigenannahme, Satz und Druck** Druckerei & Verlag Dober, Karl-Liebknecht-Straße 2, 04769 Mügeln, Tel. (03 43 62) 3 24 30, Fax 3 06 11, info@doberdruck.de

Schöffenvwahl 2018
www.schoeffenwahl.de
Lesen Sie mehr auf Seite 3!

Memo an mich:

- 21./22.4. Frühlingfahrten mit der Döllnitzbahn
- 21.4. Ausbildungstag beim Obstland
- 21.4. Apfelbaumkonzert in Ablaß
- 22.4. historische Kneipentour
- 28.4. Bio-Bauernmarkt im Kloster
- 30.4. Walpurgis-Feuer am Anger

STAASTRASSE S31

Mehr Sicherheit für Radfahrer und Fußgänger
Am Freitag, den 20. April 2018
Treffpunkt um 16.30 Uhr an der Grundschule Neusornzig

Wichtiges im Überblick

Stadtverwaltung Mügeln, Rathaus, Markt 1, 04769 Mügeln
E-Mail: Rathaus@stadtmuegeln.de · **Internet:** www.stadt-muegeln.de
 Telefon (03 43 62) 41 00 · Telefax (03 43 62) 4 10 46

	Stadtverwaltung
Montag	geschlossen
Dienstag	9–12 und 13–16.30 Uhr
Mittwoch	geschlossen (Termine nach Vereinbarung)
Donnerstag	9–12 und 13–18 Uhr
Freitag	9–11.30 Uhr

Stadtbibliothek im Rathaus, Telefon 4 10 31 Neue Öffnungszeiten
 Di und Do 10.00–12.00 Uhr und 15.00–18.00 Uhr, Mo, Mi und Fr geschlossen
Heimatmuseum Sa und So 14.00–17.00 Uhr und nach Vereinbarung

Bankverbindungen Stadtverwaltung Mügeln
Sparkasse Leipzig: IBAN: DE46 8605 5592 1520 0037 37
 BIC: WELADE8LXXX
VB Riesa: IBAN: DE09 8509 4984 0135 2116 05
 BIC: GENODEF1RIE
DKB Leipzig: IBAN: DE67 1203 0000 0001 3072 63
 BIC: BYLADEM1001
Gläubiger ID DE 92 ZZZ 00000 116168

Abwasserzweckverband „Oberes Döllnitztal“, Mügeln Landstraße 4, Glossen, Frau Röber: Telefon (03 43 62) 23 84 11, c.roeber@azvmuegeln.de, Frau Haubold: Telefon (03 43 62) 23 84 10, e.haubold@azvmuegeln.de, Herr Wache: Telefon (03 43 62) 23 84 12, th.wache@azvmuegeln.de, Fax: (03 43 62) 23 84 14, Mo geschlossen (Termine nach Vereinbarung), Di 9–12 und 14–16.30 Uhr, Mi geschlossen (Termine nach Vereinbarung), Do 9–12 und 14–18 Uhr, Fr 9–12 Uhr

Verwaltung städtischer Wohnungen HWV GmbH Döbeln
 Reparatur-Tel. (03 43 1) 65 11 **Sprechzeit Büro Mügeln:** Do 16–17.30 Uhr

Stadtbad 3 24 04 Sportplatz 3 22 02

Pfarramt und Friedhofsverwaltung Kirchspiel Mügeln
 im Kirchengemeindebüro Mügeln, Johanniskirchhof 5, Telefon 3 24 12
 Di 9.00–12.00 und 14.30–16.00 Uhr, Do 9.00–12.00 und 14.30–17.30 Uhr

Sprechzeiten der Krankenkassen:
KKH-Allianz Herr Klömlich, Fr.-Mehring-Straße 15, Di 13–19 Uhr, KKH-Allianz-Briefkasten, www.kkh-allianz.de

Post-Agentur im Kinder- und Jugendmode-Geschäft Kerstin Unger, Dr.-Friedrichs-Straße 18: Mo–Fr 9.00–18.00 Uhr, Sa 9.00–11.30 Uhr

Bestattungen Regina Jacob: Dr.-Friedrichs-Straße 52, Mügeln, Tel. 3 25 16
Bestattungshaus Katscher: Zum Lehmberg 3, Mügeln, Tel. 4 42 58
Heizung/Sanitär-Störungsdienst Wochenendbereitschaft der Ausbau Mügeln GmbH nur über Funktelefon (01 72) 3 74 41 66
Haustechnik Mügeln, A. Baumert über Funktelefon (01 75) 1 71 07 56
EN VIA Störungsmeldung Strom (kostenfrei): (0 800) 2 30 50 70
Störungsmeldung Erdgas (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22

MITGAS Störungsmeldung (kostenfrei): (0 800) 2 20 09 22 – 24 Stunden

OEWA Notfall-Telefon: (0 34 31) 65 57 00 – 24 Stunden

Elektro-Notdienst – Zentrale Service-Nummer (0 18 05) 23 24 22

BEREITSCHAFTSDIENSTE Vorwahl-Nummern für Oschatz 0 34 35, Dahlen/Calbitz 03 43 61, Wermisdorf 03 43 64, Mügeln 03 43 62

ÄRZTLICHER NOTFALLDIENST Praxisdienst an Wochenenden:
 Sonnabend 9–11 Uhr und 16–17 Uhr, Sonntag 10–11 Uhr und 16–17 Uhr
 Den diensthabenden Arzt bei der Rettungsleitstelle erfragen (siehe Kasten)
Ärztlicher Notdienst außerhalb der Praxisöffnungszeiten unter der bundeseinheitlichen und kostenfreien Nummer 116117 zu erreichen (www.116117info.de)

ZAHNÄRZTE Sa, So, feiertags 9–11 Uhr
21./22. 4. Praxis Petra Schindelhauer, Böhlaer Str. 7, Wermisdorf, Tel.: 5 24 27
28./29. 4. Praxis Dipl.-Stom. Christa Kozłowski, Clara-Zetkin-Str. 25, Wermisdorf, Tel.: 5 24 55
30. 4./1. 5. Praxis Katharina Schütze, Goethestr. 4, Mügeln, Tel.: 3 23 07
5./6. 5. Praxis Sergej Milevych, Gartenstr. 9, Oschatz, Tel.: 62 02 20

APOTHEKEN – Der Notdienst beginnt um 8.00 Uhr und endet am darauffolgenden Tag um 8.00 Uhr

21. 4., 27. 4., 3. 5., 9. 5., 15. 5. Apotheke Oschatz West, Telefon 9 87 89 60
22. 4., 28. 4., 4. 5., 10. 5. Linden-Apotheke Oschatz, Telefon 9 88 66 20
23. 4., 29. 4., 5. 5., 11. 5. Löwen-Apotheke Oschatz, Telefon 9 20 23 30
24. 4., 14. 5., 20. 5., 26. 5. Markt-Apotheke Mügeln, Telefon 3 24 46
25. 4., 1. 5., 21. 5., 27. 5. Apotheke am Marktkauf Oschatz, Tel. 9 02 80
26. 4., 2. 5., 8. 5., 28. 5. Schwanen-Apotheke Wermisdorf, Tel. 5 22 29
30. 4., 6. 5., 12. 5., 18. 5., 24. 5. Löwen-Apotheke Dahlen, Telefon 5 00 15
7. 5., 13. 5., 19. 5., 25. 5. Apotheke am Altmarkt Oschatz, Tel. 93 23 90

Alle Angaben ohne Gewähr!

Polizeiposten Mügeln
Rathaus Mügeln, 1. OG, Zimmer 20
Sprechzeiten:
Dienstag 10.00–14.00 Uhr,
Donnerstag 13.00–18.00 Uhr
Telefon: (03 43 62) 4 10-24

Polizeirevier Oschatz 0 34 35/ 65 00
Polizei-Notruf 110
Rettungsdienst und Feuerwehr 112
Notarzt (Rettungsleitstelle) 03 41/ 5 50 04 40 00

Bekanntmachungen

**Am Montag, dem 30. 4. 2018 bleibt
 das Rathaus geschlossen.
 Wir bitten um Beachtung!**

Stadtverwaltung Mügeln, 20. 4. 2018
 Mügeln

Bekanntmachung

Zur öffentlichen Sitzung des Stadtrates zu Mügeln am **Donnerstag, dem 3. 5. 2018 um 19.00 Uhr** lade ich recht herzlich in den Bürger- und Ratssaal Mügeln ein.

Tagesordnung:

A. Öffentlicher Teil

1. Begrüßung, Feststellung der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung, Bestätigung der Sitzungsniederschrift vom 22. 3. 2018
2. Bekanntgaben, allgemeine Informationen
3. Einwohnerfragestunde
4. Beratung und Beschlussfassung über die Feststellung des Jahresabschlusses der Stadt Mügeln zum 31. 12. 2018
5. Beratung und Beschlussfassung über die Haushaltssatzung einschließlich Haushaltsplan der Stadt Mügeln für das Haushaltsjahr 2018
6. Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss eines Leasing-Vertrages zur Anschaffung eines Geschäftsfahrzeuges für den Bauhof der Stadt Mügeln
7. Beratung und Beschlussfassung über die Schließung der Freiwilligen Feuerwehr Glossen

8. Beratung und Beschlussfassung über die 1. Änderung der Feuerwehrsatzung der Stadt Mügeln
9. Beratung und Beschlussfassung über die Aufhebung des Stadtratsbeschlusses Nr. 10/18 vom 25. 1. 2018
10. Beratung und Beschlussfassung über den Verkauf der kommunalen Wohnhäuser Rosa-Luxemburg-Straße 13 und 15 a+b sowie Ernst-Thälmann-Straße 20
11. Beratung und Beschlussfassung über den Abschluss einer Ordnungsmaßnahmevereinbarung mit WS Immobilien Mügeln zum Abbruch des Anbaus am Wohnhaus Ernst-Thälmann-Straße 4
12. Beratung und Beschlussfassung über die Bestätigung des Nachtragsangebotes Nr. 1 – Spielplatz „Anger Mügeln“
13. Beratung und Beschlussfassung über die Annahme von Spenden
14. Anfragen der Stadträte

B. Nicht öffentlicher Teil

Mit freundlichen Grüßen

gez.
Johannes Ecke
Bürgermeister

Aus aktuellem Anlass weisen wir nochmals auf § 11 der Polizeiverordnung der Stadt Mügeln vom 24. 8. 2017 hin:

Polizeiverordnung der Stadt Mügeln

gegen umweltschädliches Verhalten und Lärmbelästigung, zum Schutz vor öffentlichen Beeinträchtigungen sowie über das Anbringen von Hausnummern

Auf Grund von § 9 Abs. 1 in Verbindung mit § 1 Abs. 1 und § 17 des Polizeigesetzes des Freistaates Sachsen (SächsPolG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 13. August 1999 (GVBl. S. 466), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 17. Dezember 2013 (SächsGVBl. S. 890), wird durch den Beschluss des Stadtrates der Stadt Mügeln vom 24. 8. 2017 verordnet:

...

§ 11 Tierhaltung

- (1) Haus- und andere Tiere müssen so gehalten und beaufsichtigt werden, dass Personen, Tiere und Sachen nicht belästigt oder gefährdet werden. Die bei der landwirtschaftlichen Tierhaltung auftretenden Emissionen gelten dabei nicht als Belästigung.
- (2) Tierhalter und die mit der Führung oder Pflege beauftragten und geeigneten Personen haben dafür Sorge zu tragen, dass ihre Tiere auf öffentlichen Straßen und Anlagen nicht unbeaufsichtigt frei umherlaufen. Geeignet ist eine Person insbesondere dann, wenn sie körperlich und geistig in der Lage ist, das zu haltende oder zu führende Tier jederzeit in ihrem Wirkungsbereich sicher zu beherrschen, zu kontrollieren und zu dirigieren. Dies bedeutet, dass das Tier entweder durch Zuruf, Pfiff, Befehle oder Ähnliches in der Lage sein muss, jederzeit so zu gehorchen, dass keinerlei Gefährdungen oder Belästigungen von ihm ausgehen oder es angeleint sein muss. Für Situationen, in denen Tierhalter oder die mit der Führung oder Pflege beauftragten und geeigneten Personen die Kontrolle über ihr Tier verlieren können, sind geeignete Festhaltmittel mitzuführen (z.B. Leinen, Geschirre u.a., bei Kleintieren genügt auch das Aufnehmen).
- (3) Im Bereich des Marktes, Altmarktes, auf öffentlichen Spielplätzen, im Bereich des Angers (von Wermisdorfer Straße bis Mühlplatz), Park Schweta (von Eingang Schlanzschwitzer Straße bis Parkausgang gekennzeichnet durch Poller) und auf öffentlichen Veranstaltungen sind Hunde anzuleinen

- (4) In Menschenansammlungen im Sinne von § 2 Abs. 5 müssen Hunde angeleint werden und einen Maulkorb tragen.
- (5) Hunde müssen ein Halsband mit gültiger Steuermarke tragen.

Neues für die Stadt und die Ortsteile

Schöffenwahl 2018

Bewerbungen bis 11. 5. 2018 möglich!

Antragsformulare auf www.stadt-muegeln.de

Im ersten Halbjahr 2018 werden bundesweit die Schöffen und Jugend-schöffen für die Amtszeit von 2019 bis 2023 gewählt. Gesucht werden in unserer Stadt insgesamt 5 Frauen und Männer, die am Amtsgericht Torgau und Landgericht Leipzig als Vertreter des Volkes an der Rechtsprechung in Strafsachen teilnehmen. Der Stadtrat und der Jugendhilfeausschuss des Landkreises schlagen doppelt so viele Kandidaten vor, wie an Schöffen bzw. Jugendschöffen benötigt werden. Aus diesen Vorschlägen wählt der Schöffenwahlausschuss beim Amtsgericht in der zweiten Jahreshälfte 2018 die Haupt- und Hilfsschöffen.

Gesucht werden Bewerberinnen und Bewerber, die in der Gemeinde wohnen und am 1. 1. 2019 mindestens 25 und höchstens 69 Jahre alt sein werden. Wählbar sind deutsche Staatsangehörige, die die deutsche Sprache ausreichend beherrschen. Wer zu einer Freiheitsstrafe von mehr als sechs Monaten verurteilt wurde oder gegen wen ein Ermittlungsverfahren wegen einer schweren Straftat schwebt, die zum Verlust der Übernahme von Ehrenämtern führen kann, ist von der Wahl ausgeschlossen. Auch hauptamtlich in oder für die Justiz Tätige (Richter, Rechtsanwälte, Polizeivollzugsbeamte, Bewährungshelfer, Strafvollzugsbedienstete usw.) und Religionsdiener sollen nicht zu Schöffen gewählt werden.

Schöffen sollten über soziale Kompetenz verfügen, d. h. das Handeln eines Menschen in seinem sozialen Umfeld beurteilen können. Von ihnen werden Lebenserfahrung und Menschenkenntnis erwartet. Die ehrenamtlichen Richter müssen Beweise würdigen, d. h. die Wahrscheinlichkeit, dass sich ein bestimmtes Geschehen wie in der Anklage behauptet ereignet hat oder nicht, aus den vorgelegten Zeugenaussagen, Gutachten oder Urkunden ableiten können. Die Lebenserfahrung, die ein Schöffe mitbringen muss, kann aus beruflicher Erfahrung und/oder gesellschaftlichem Engagement resultieren. Dabei steht nicht der berufliche Erfolg im Mittelpunkt, sondern die Erfahrung, die im Umgang mit Menschen erworben wurde. Schöffen in Jugendstrafsachen sollen in der Jugend-erziehung über besondere Erfahrung verfügen.

Das verantwortungsvolle Amt eines Schöffen verlangt in hohem Maße Unparteilichkeit, Selbstständigkeit und Reife des Urteils, aber auch geistige Beweglichkeit und – wegen des anstrengenden Sitzungsdienstes – gesundheitliche Eignung. Juristische Kenntnisse irgendwelcher Art sind für das Amt nicht erforderlich.

Schöffen müssen ihre Rolle im Strafverfahren kennen, über Rechte und Pflichten informiert sein und sich über die Ursachen von Kriminalität und den Sinn und Zweck von Strafe Gedanken gemacht haben. Sie müssen bereit sein, Zeit zu investieren, um sich über ihre Mitwirkungs- und Gestaltungsmöglichkeiten weiterzubilden. Wer zum Richter über Menschen berufen ist, braucht Verantwortungsbewusstsein für den Eingriff in das Leben anderer Menschen durch das Urteil. Objektivität und Unvoreingenommenheit müssen auch in schwierigen Situationen gewahrt werden, etwa wenn der Angeklagte aufgrund seines Verhaltens oder wegen der vorgeworfenen Tat zutiefst unsympathisch ist oder die öffentliche Meinung bereits eine Vorverurteilung ausgesprochen hat.

Schöffen sind mit den Berufsrichtern gleichberechtigt. Für jede Verurteilung und jedes Strafmaß ist eine Zwei-Drittel-Mehrheit in dem Gericht erforderlich. **Gegen beide Schöffen kann niemand verurteilt werden.** Jedes Urteil – gleichgültig ob Verurteilung oder Freispruch – haben die Schöffen daher mit zu verantworten. Wer die persönliche Verantwortung für eine mehrjährige Freiheitsstrafe, für die Versagung von Bewährung oder für einen Freispruch wegen

mangelnder Beweislage nicht übernehmen kann, sollte das Schöffenamt nicht anstreben. In der Beratung mit den Berufsrichtern müssen Schöffen ihren Urteilsvorschlag standhaft vertreten können, ohne besserwisserisch zu sein, und sich von besseren Argumenten überzeugen lassen, ohne opportunistisch zu sein. Ihnen steht in der Hauptverhandlung das Fragerecht zu. Sie müssen sich verständlich ausdrücken, auf den Angeklagten wie andere Prozessbeteiligte eingehen können und an der Beratung argumentativ teilnehmen. Ihnen wird daher Kommunikations- und Dialogfähigkeit abverlangt. Interessenten bewerben sich für das **Schöffenamt in allgemeinen Strafsachen** (gegen Erwachsene) bis zum **11. 5. 2018** bei der Stadtverwaltung Mügeln, Frau Eberhardt, Markt 1, 04769 Mügeln, (Tel.: 03 43 62/4 10 13). Ein Formular kann von der Internetseite der Stadt www.stadt-muegeln.de oder www.schoeffenwahl.de heruntergeladen werden.

Interessenten für das **Amt eines Jugendschöffen** richten ihre Bewerbung an das Jugendamt des Landkreises Nordsachsen. Bewerbungsformulare sind im Internet auf www.schoeffenwahl.de abrufbar.

Schulen und Kindereinrichtungen

Leseknochen für die Lesezeit

Jeden Mittwoch beginnt der Schultag im Tintenklecks mit der Lesezeit. Dies ist einer von verschiedenen Bausteinen, um unsere Schüler für das Lesen zu motivieren. Denn für uns gilt:

*Wer gern liest, liest viel.
Wer viel liest, liest gut.
Wer gut liest, liest gern.*



Deshalb wurde die wöchentliche Lesezeit, in der Kinder in Büchern ihrer Wahl lesen können, ein fester Bestandteil in unserem Schulalltag. Damit es beim Lesen auch gemütlich zugeht, bekamen die Mädchen und Jungen der Klasse 4 jetzt einen Leseknochen. Diesen brachte der „Osterhase“ vor den Osterferien vorbei. Die Kinder nahmen diese Überraschung freudig entgegen und nutzten diese sofort. Auf diesem Weg möchte ich im Namen meiner Schüler ein ganz großes Dankeschön an Frau Madlen Fischer übermitteln. Sie hatte die Idee für diese Überraschung und hat diese auch umgesetzt. So nähete sie für 22 Kinder und die Klassenlehrerin die Leseknochen. Toll, dass wir solch engagierte Eltern haben. Das ist nicht selbstverständlich.

*Konni Hartmann
Schulleiterin*



Anmeldung in der Ev. Werkschule Naundorf jederzeit möglich



Eltern, die eine Beschulung ihrer Kinder in der Ev. Werkschule Naundorf in Erwägung ziehen, haben jederzeit die Möglichkeit, auch noch für das kommende Schuljahr ab August 2018, ihre Kinder ab Klassenstufe 5 an der Naundorfer Oberschule anzumelden. Wir raten, auch schon für einen späteren Schulbesuch in Naundorf rechtzeitig Kontakt mit dem Schulsekretariat aufzunehmen. Auch Quereinsteiger höherer Jahrgänge sind bei entsprechender Eignung gern willkommen. Für individuelle Gespräche und weitere Informationen stehen die Schulleiterin und der Geschäftsführer nach vorheriger Terminabsprache unter der Telefonnummer (03435) 62 10 38 gern zur Verfügung.

Wir laden interessierte Kinder auch während des Schuljahres gern zu einer „Schnupperwoche“ ein, um die Naundorfer Oberschule, die Lehrkräfte und die Schülerschaft kennenzulernen. Als Stärken der staatlich anerkannten Oberschule sind besonders die kleineren Klassenstärken, eine individuelle Förderung der Kinder und das gute Miteinander von Schülern, Eltern, Lehrern und Mitarbeitern anzusehen.

Einladung zum „Großen Klassentreffen“ am 3. Juni 2018

Im Sommer 2018 feiert Naundorf sein 775-jähriges Bestehen. Innerhalb der Festwoche wird es am Sonntag, den 3. Juni 2018, einen „Tag der offenen Tür“ verbunden mit einem „Großen Klassentreffen aller ehemaliger Schüler und Lehrer“ in der Naundorfer Schule geben. Die Vorbereitungen laufen auf Hochtouren, so dass allen Besuchern ein tolles Programm geboten werden wird. Vorab laden wir Sie herzlich ein!

Um den Tag gut vorbereiten zu können, viele ehemalige Schüler und natürlich Lehrer begrüßen zu können, sind wir auf die Unter-

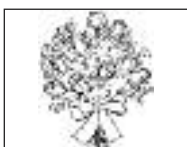
stützung und Mithilfe der Bevölkerung angewiesen. Gern möchten wir über die Orts- und Landesgrenzen hinaus ehemalige Schülerinnen und Schüler aller Jahrgänge, Lehrer und Mitarbeiter der Naundorfer Schule herzlich einladen. Dazu benötigen wir entsprechende Kontaktadressen und dafür Helfer, die Verbindung zu ehemaligen Mitschülern sowie Lehrern und Mitarbeitern der letzten Jahrzehnte herstellen und die Kommunikation unterstützen. Die Evangelische Werkschule wird am 3. Juni 2018 den ganzen Tag offen stehen, die jetzigen Schülerinnen und Schüler werden Führungen anbieten und es wird ein tolles Rahmenprogramm organisiert werden. Sicherlich eignet sich dieses Wochenende auch um Klassentreffen durchzuführen und diese mit dem großen Schulfest zu verbinden.

Wenn Sie uns in den Vorbereitungen unterstützen möchten, Sie Ideen und Anregungen haben, melden Sie sich doch bitte persönlich im Sekretariat der Schule oder rufen einfach an: (0 34 35) 62 10 38.

Tobias Leißner

Geschäftsführer der Oberschule Ev. Werkschule Naundorf, staatl. anerkannte Oberschule

Altersjubilare April/Mai 2018



Die Stadt Mügeln gratuliert all ihren Jubilaren ganz herzlich zum Geburtstag und wünscht alles Gute, vor allem Gesundheit

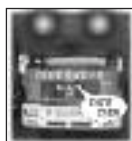
Zeibig, Johannes	Pommlitz	19. 4.	75 Jahre
Naumann, Gottfried	Nebitzschen	23. 4.	75 Jahre
Dittrich, Frank	Mügeln	26. 4.	75 Jahre
Raducka, Margarete	Mügeln	27. 4.	90 Jahre
Wegner, Herbert	Mügeln	3. 5.	85 Jahre
Werner, Hans	Lichteneichen	4. 5.	75 Jahre
Stelzner, Elfriede	Mügeln	5. 5.	85 Jahre

Freiwillige Feuerwehr

Einsätze:

FF Mügeln

Am 29. 3. 2018 in der Zeit von 3.22 Uhr bis 4.00 Uhr
Einlauf Brandmeldeanlage Hof, Stauchaer Straße
3 Kameraden im Einsatz, 9 Kameraden im Gerätehaus



Am 1. 4. 2018 in der Zeit von 18.47 Uhr bis 19.00 Uhr
Unklare Rauchentwicklung – angemeldetes Osterfeuer in Mügeln, Altmügelner Straße
2 Kameraden im Einsatz, 14 Kameraden im Gerätehaus

FF Niedergoseln

Am 1. 4. 2018 in der Zeit von 18.42 Uhr bis 19.10 Uhr
Einsatzabbruch

FF Niedergoseln und FF Mügeln

Am 3. 4. 2018 in der Zeit von 12.41 Uhr bis 14.40 Uhr
Brand eines Schuppens im Grenzholz Niedergoseln
14 Kameraden im Einsatz

Am 3. 4. 2018 in der Zeit von 20.40 Uhr bis 21.43 Uhr
Böswillige Alarmierung, Lüttnitz, alte Deponie
20 Kameraden im Einsatz, 1 Kamerad im Gerätehaus

FF Schweta

Am 4. 4. 2018 in der Zeit von 13.54 Uhr bis 14.53 Uhr
Ölspur Ortsdurchfahrt Schweta
7 Kameraden im Einsatz

FF Mügeln

Am 4. 4. 2018 in der Zeit von 13.54 Uhr bis 14.30 Uhr
Ölspur Molkereistraße Mügeln
5 Kameraden im Einsatz und 3 Kameraden im Gerätehaus

Am 4. 4. 2018 in der Zeit von 14.15 Uhr bis 14.30 Uhr
Türöffnung Mügeln
2 Kameraden im Einsatz

Am 5. 4. 2018 in der Zeit von 10.46 Uhr bis 11.15 Uhr
Unklare Rauchentwicklung – Brand von Gartenabfällen in Mügeln, Franz-Mehring-Straße
9 Kameraden im Einsatz und 3 Kameraden im Gerätehaus

FF Niedergoseln

Am 5. 4. 2018 in der Zeit von 10.45 Uhr bis 11.15 Uhr
Einsatzabbruch
3 Kameraden im Einsatz

Aus dem Vereinsleben

Ehrenamtliche bringen Ablaßer Friedhof und Kirche zum Glänzen

Am Sonnabend, dem 7. 4. 2018, folgten ca. 20 Einwohner aus Ablaß und Umgebung dem Aufruf der Kirchgemeinde zu einem Frühjahrsputz. Bei herrlichem Wetter wurde der Friedhof von Unrat, Laub und Ästen sowie die Kirche vom Winterdreck befreit und für die kommenden Gottesdienste und Konzerte herausgeputzt. Ob drinnen oder draußen, alles lief Hand in Hand. Bei einem kleinen Imbiss zur Stärkung waren alle derselben Meinung, dass solche Einsätze zukünftig zwei Mal jährlich stattfinden sollten. Ein Dank gilt auch der Bäckerei Georgi für die gesponserten Pfannkuchen und Frau Werner für ihre Fettbommen und den Kaffee. Im Namen des Kirchenvorstandes noch einmal herzliches Dankeschön an alle Beteiligten. Vielleicht machen sich beim nächsten Einsatz ein paar Leute mehr auf den Weg, denn nur gemeinsam sind solche Aktionen für einen sauberen Friedhof und eine saubere Kirche zu bewältigen.





**Meine Bischofsstadt
Mügeln e.V.**

Walpurgis-Feuer

am 30. April 2018
am Backhaus auf dem Mügelner Anger

Programm:

18.00Uhr Aufstellen des Maßbannes mit Unterstützung der Feuerwehr Mügeln
ab 18.30Uhr Umzug der Kinder mit dem Nachtwächter „Es wird die Hexe gesucht!“
19.00Uhr Entzündung des Feuers

Für Speisen und Getränke sorgen:
Verein „Meine Bischofsstadt Mügeln e.V.“
und „SV Mügeln/Ablauf 09 e.V.“

Die musikalische Unterhaltung übernehmen
Bummi und Lothar von den „Elektrons“

...gewissen an der Mügelner ... Mügelner ...

12. Bahndammwanderung am 1. Mai

„Unterwegs auf zwei Teilstrecken des Mügelner Netzes am Rande der Lommatzcher Pflege“, unter diesem Motto steht 2018 die 12. Bahndamm-Wanderung des Mügelner Heimatverein Mogelin. Ab Bahnhof Mügeln geht zunächst die Fahrt mit dem „Wilden Robert“ auf der Strecke Mügeln–Oschatz bis nach Naundorf, dem Ausgangspunkt der Wanderung. Zeitgleich bringt ein Zug die aus Richtung Leipzig, Dresden und Oschatz anreisenden Teilnehmer nach Naundorf. Von hier geht es zu Fuß durch die Ausläufer der Lommatzcher Pflege, eine flachwellige Hügellandschaft, deren fruchtbare Lössböden schon vor Jahrhunderten für diese Region den Begriff „Kornkammer Sachsens“ entstehen ließen. Angeboten zu wandern werden drei Touren von 13, 16 und 20 Kilometern Streckenlänge.



Die kurze Strecke (13 km) verläuft ab Bhf. Naundorf über Hohenwussen, die Schwednitzer Höhe bei Zschannewitz nach Lüttnitz und von dort die alte Schrebitzer Strasse nach Mügeln zurück. Die 16-km-Strecke führt ab Hohenwussen weiter über Auerschütz, Sömnitz und Schrebitz, an Lüttnitz vorbei nach Mügeln zurück. Die längste Strecke mit 20 km verläuft durch das Tal der Kleinen Jahna. Wir wandern von Auerschütz aus weiter über Lützschera, Obersteina, Kiebitz nach Töllschütz und von hier auf der ehemaligen Döbeler Strecke über Schrebitz zum seit 1884 in Betrieb befindlichen Bahnhof Mügeln zurück. Wanderpausen mit Imbiss- und Getränkeversorgung werden auf der Schwednitzer Höhe und am Gasthof Schrebitz eingelegt. Die Teilnahmegebühr beträgt 5,00 €. Abfahrt ab Bahnhof Mügeln ist 9.00 Uhr, ab Oschatz Hbf. 8.45 Uhr. Rückfahrt von Bhf. Mügeln nach Oschatz ist 13.54 Uhr und 15.48 Uhr mit der Döllnitzbahn möglich. Die Veranstalter hoffen auf das inzwischen übliche „wanderfreundliche 1.-Mai-Wetter“.

Mügelner Heimatverein Mogelin

Spielplan Fußball

I. Herrenmannschaft

Sonnabend, 21. 4. 2018, 15.00 Uhr
SV Mügeln-Ablauf gegen Radefelder SC
Ort: Sportplatz Mügeln

Sonntag, 29. 4. 2018, 15.00 Uhr
FSV Wacker Dahlen gegen SV Mügeln-Ablauf
Ort: Heidestadion Dahlen

Neuansetzung Nachholspiel:
Dienstag, 1. 5. 2018, 15.00 Uhr
Dommitzcher SV gegen SV Mügeln-Ablauf
Ort: Dommitzsch

Sonnabend, 5. 5. 2018, 15.00 Uhr
SV Mügeln-Ablauf gegen SV Concordia Schenkenberg
Ort: Sportplatz Mügeln

II. Herrenmannschaft

Sonnabend, 21. 4. 2018, 15.00 Uhr
SV Süptitz II gegen SV Mügeln-Ablauf II
Ort: Sportarena Süptitz

Sonnabend, 28. 4. 2018, 15.00 Uhr
SV Mügeln-Ablauf II gegen FSV Wacker Dahlen
Ort: Sportplatz Mügeln

Neuansetzung Nachholspiel:
Dienstag, 1. 5. 2018, 15.00 Uhr
VfB Kobershain gegen SV Mügeln-Ablauf
Ort: Kobershain

Sonntag, 6. 5. 2018, 13.00 Uhr
SV Roland Belgern gegen SV Mügeln-Ablauf II
Ort: Sportplatz Döhner Rasenplatz 2

B-Junioren Kreisliga A

Sonntag, 15. 4. 2018, 10.30 Uhr
SG Ostrau/Mügeln-Ablauf gegen SG Zschaitz/Rosswein/Hochweitzschen
Ort: Sportplatz Ablauf

Sonnabend, 21. 4. 2018, 11.00 Uhr
SPG Tresenwald/Beucha/Polenz gegen SG Ostrau/Mügeln-Ablauf
Ort: Fußballplatz Gerichshain

Sonntag, 29. 4. 2018, 10.30 Uhr
SG Ostrau/Mügeln-Ablauf gegen SPG Bad Lausick/Geithain
Ort: Sportplatz Ablauf



Sonnabend, 5.5.2018, 10.30 Uhr

Hohnstädter SV gegen SG Ostrau/Mügelin-Ablaß

Ort: Sportanlage Hohnstädter Park, Grimma

Der SV Mügelin-Ablaß 09 e. V. lädt alle kleinen und großen Kinder mit Ihren Eltern zum
2. Kinderfest
 am **19. 5. 2018** von **11.00 bis 18.00 Uhr**
 auf den Sportplatz in Ablaß ein.

Für Kinderbelustigung und das leibliche Wohl ist bestens gesorgt!

Sonstiges

Radeln für den Radweg

Mehr Sicherheit für Radfahrer und Fußgänger



Die Initiativegruppe Radweg S31 lädt alle Unterstützer und Bürger/innen zu einer weiteren Radtour ein.

Der Weg bis zur angekündigten Realisierung des Radweges ist noch lang, deshalb möchten wir Sie durch gezielte Aktionen auf dem Laufenden halten.

... und außerdem fördert Radfahren die Gesundheit, deshalb radeln wir gemeinsam von Neusornzig zum Stadtbad Mügelin und zurück.

Am Freitag, den 20. April 2018

Treffpunkt um 16.30 Uhr an der Grundschule Neusornzig

Kontakt: Initiativegruppe Radweg S31

c/o grüne Welle Umweltverein e.V., Strasse der Einheit 18, 04769 Naundorf

Tel.: 03435 920089

<https://www.facebook.com/initiativgruppe-Radweg-S31-1788237978171702/>

Engagement sucht Arbeitsplatz!

Über 30 000 sächsische Schülerinnen und Schüler suchen Arbeitsplätze für einen guten Zweck. Unterstützen auch Sie Sachsens größte Jugendsolidaritätsaktion!

Am **26. Juni 2018** beteiligen sich bereits zum 14. Mal tausende junge Sachsen am Aktionstag von „genialsozial – Deine Arbeit gegen Armut“. Mehr als 30 000 Schülerinnen und Schüler aus über 270 sächsischen Schulen engagieren sich für einen guten Zweck und suchen hierfür einen Arbeitsplatz. Das erarbeitete Geld wollen die jungen Menschen spenden, um damit soziale Projekte weltweit und in Sachsen zu unterstützen. Neben vier Projekten in Ghana, Tibet, Mosambik und auf den Philippinen, die sich vor allem der Verbes-

serung von Lebens- und Bildungsbedingungen widmen, kommt das Engagement außerdem ca. 200 lokalen Initiativen in den sächsischen Regionen zu Gute.

Die Aktion ermutigt junge Menschen, sich aktiv an gesellschaftlichen Themen zu beteiligen und gibt ihnen die Möglichkeit, lokal und global Verantwortung zu übernehmen. Durch das Programm „genialsozial“ bekommen Jugendliche unkompliziert Einblick in verschiedene Berufsfelder und können erste Kontakte zur lokalen Wirtschaft knüpfen – Eine gute Gelegenheit, Anreize für berufliche Perspektiven in der Heimatregion zu entdecken.

ArbeitgeberIn kann jedeR sein, egal ob Unternehmen, Vereine, öffentliche Einrichtungen oder Privatpersonen. Die SchülerInnen verrichten einfache Hilfstätigkeiten, die schon lange mal erledigt werden sollten und für die im Alltag oft die Zeit fehlt.

Wenn Sie den Schülerinnen und Schülern Ihrer Region helfen möchten und einen Arbeitsplatz zur Verfügung stellen können, dann melden Sie sich einfach in der Sächsischen Jugendstiftung unter (0351) 323 71 90 12 oder stellen Sie Ihren Ein-Tages-Job unter www.saechsische-jugendstiftung.de/jobprofile online bereit.

Hintergrundinformation

Lokal und global Verantwortung übernehmen – das ist die Idee des Programms „genialsozial – Deine Arbeit gegen Armut“. Am Aktionstag, dem 26. 6. 2018 beteiligen sich über 30 000 Schülerinnen und Schüler aus über 270 sächsischen Bildungseinrichtungen. Mit dem erarbeiteten Geld werden Projekte der Entwicklungszusammenarbeit weltweit und soziale Initiativen vor Ort in Sachsen unterstützt. Zur Auswahl der Global-Projekte treffen sich jedes Jahr im Januar etwa 100 Botschafterinnen und Botschafter der beteiligten Schulen, um selbst zu entscheiden, welche Projekte mit dem erarbeiteten Geld gefördert werden sollen. 30 % des Geldes fließen zurück an die Schulen – um gegen soziale Not vor der eigenen Klassenzimmertür aktiv zu werden.

„genialsozial“ ist ein Programm der Sächsischen Jugendstiftung mit inhaltlicher Unterstützung durch das Entwicklungspolitische Netzwerk Sachsen e.V.; der Ostdeutsche Sparkassenverband und die Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien sind Hauptsponsor. Ministerpräsident Michael Kretschmer ist Schirmherr dieser größten sächsischen Jugendsolidaritätsaktion. Weitere Informationen unter www.genialsozial.de.

IG BCE

Ortsgruppe Mügelin/Kemmlitz

Einladung zur Maifeier



Die Ortsgruppe Mügelin/Kemmlitz der IG Bergbau-Chemie-Energie lädt alle Mitglieder zu unserer Maiveranstaltung

**am Dienstag, dem 1. Mai 2018
 auf dem Gelände der Pension „Rosenhof“ in Mügelin**

zu einem unterhaltsamen Nachmittag bei Kaffee, Kuchen und Grillspezialitäten herzlich ein. Natürlich sind auch die Lebenspartner dazu herzlich eingeladen.

Beginn ist 15.00 Uhr.

Für die musikalische Umrahmung ist gesorgt.

Der Vorstand

Landkreis Nordsachsen

Teilnehmergemeinschaft Glossen

Ländliche Neuordnung Glossen

Landkreis: Nordsachsen

Gemeinden: Stadt Mügelin und Wernsdorf

**Bekanntmachung und Ladung zur Vorstandswahl
 und Teilnehmerversammlung**

Mit Beschluss vom 23. Mai 2002 wurde vom damaligen Staatlichen

Amt für Ländliche Neuordnung (ALN) Wurzen das Flurbereinigungsverfahren Glossen angeordnet. Auf der Grundlage des Gesetzes zur Neuordnung der Sächsischen Verwaltung (Sächsisches Verwaltungsneuordnungsgesetz – SächsVwNG) vom 29. Januar 2008 wurden die Aufgaben des ALN – später Amt für Ländliche Entwicklung – zum 1. 8. 2008 auf die zuständigen Landkreise und kreisfreien Städte übertragen.

Die Eigentümer von Grundstücken, Gebäuden und Anlagen sowie die Erbbauberechtigten im Neuordnungsgebiet Glossen werden hiermit zur

Vorstandswahl

am Dienstag, dem 15. Mai 2018, um 18.00 Uhr,
in das ehemalige Gemeindeamt von Sorntzig-Ablass in Glossen,
Mügelner Landstraße 4, 04769 Mügeln
eingeladen.

Tagesordnung:

1. Erläuterung der Aufgaben des Vorstandes und des Wahlverfahrens
2. Wahl des stellvertretenden Vorstandsmitgliedes und ggf. der Ersatzmitglieder des Vorstandes der Teilnehmergeinschaft (TG)

Wahlberechtigt sind nur Teilnehmer. Die Teilnehmer sind die Eigentümer der zum Neuordnungsgebiet gehörenden Grundstücke, Gebäude und Anlagen. Erbbauberechtigte stehen den Eigentümern gleich (§ 10, Nr. 1 – Flurbereinigungs-gesetz – FlurbG). Jeder Teilnehmer hat eine Stimme; gemeinschaftliche Eigentümer gelten als ein Teilnehmer. Einigen sich gemeinschaftliche Eigentümer nicht über die Stimmabgabe, so können sie ihr Wahlrecht nicht ausüben. Die Teilnehmer müssen sich bei der Wahl durch Personaldokumente ausweisen können.

Vertreter von Körperschaften benötigen zusätzlich eine Vertretungsermächtigung.

Die Vertretung durch Bevollmächtigte ist zulässig. Bevollmächtigte haben sich in der Vorstandswahl durch eine schriftliche Vollmacht auszuweisen.

Zu beachten ist, dass nach § 21 Abs. 3 FlurbG im Wahltermin jeder Teilnehmer oder Bevollmächtigte nur eine Stimme hat, auch wenn er mehrere Teilnehmer vertritt. Teilnehmer die nicht selbst in der Wahlversammlung anwesend sein können, werden daher zweckmäßig eine Person bevollmächtigen, die nicht selbst als Teilnehmer stimmberechtigt ist.

Es können alle Personen gewählt werden, die volljährig und unbeschränkt geschäftsfähig sind. Die Wählbarkeit ist also nicht an Grundbesitz gebunden.

Die stellvertretenden Vorstandsmitglieder und die Ersatzmitglieder des Vorstandes werden von den im Wahltermin anwesenden Teilnehmern oder Bevollmächtigten gewählt.

Im Anschluss an die Vorstandswahl lädt der Vorstand der Teilnehmergeinschaft Glossen die Teilnehmer des Flurbereinigungsverfahrens zu einer

Teilnehmerversammlung

ein.

Die Teilnehmerversammlung wird als Informationsveranstaltung über den aktuellen Verfahrensstand durchgeführt.

Tagesordnung:

1. Allgemeines
2. Stand des Verfahrens
3. Bekanntgabe der Ergebnisse der Ortslagenverhandlung und -vermessung
4. Ausblick

Eilenburg, den 12. 3. 2018

gez.
Schäfer
Amt für Ländliche Neuordnung,
Teilnehmergeinschaft Glossen

Einladung

Sehr geehrte Mitglieder der Jagdgenossenschaft Sorntzig, wir laden Sie recht herzlich zur Jahreshauptversammlung der Jagdgenossenschaft Sorntzig **am Freitag, dem 20. April 2018 um 19.00 Uhr**, in das Backhaus „Peter Wentzlaff“ nach Sorntzig Klosterstraße 9 ein.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden der Jagdgenossenschaft
2. Bestätigung der Tagesordnung
3. Vorlesung des Protokolls der letzten Mitgliederversammlung
4. Rechenschaftsbericht des Vorstandes und des Kassenführers zum Jagdjahr 2017/2018
5. Diskussion zu den Berichten
6. Bestätigung der Berichte des Vorstandes und des Kassenführers
7. Beschlussfassung zur Verwendung des Reinertrages der Jagd
8. Abschluss neuer Jagdpachtverträge
9. Sonstiges

Vorstand

Im Anschluss wird es in gemütlicher Runde ein Wildessen geben.

40. Blütenfestjubiläum in Dürrweitzschen vom 11. bis 13. Mai 2018

Wir laden alle Gäste unserer Großen Kreisstadt Grimma und der angrenzenden Kommunen zu unserem diesjährigen Blütenfestjubiläum nach Dürrweitzschen ein. Unser Blütenfest startet traditionell am Freitag mit einem Fußballspiel der „Alten Herren“ auf dem Fußballplatz hinter den Altneubauten/Nähe ehemaliges Gemeindeamt Dürrweitzschen.

Auf dem Festplatz, am Bürgerzentrum Thümmlitzwalde e.V., **startet Sonnabend 14.00 Uhr** das Tanztreffen von Happy Swing. Neben Vereinspräsentationen stehen hier viele Attraktionen für unsere großen und kleinen Besucher zur Verfügung. Ab **19.00 Uhr lädt die Dreiländer Partyband zum Tanz** auf dem Festplatz/Dorfplatz ein und als weiteres Highlight des Abends gibt es eine **Feuershoweinlage**.

Am **Sonntag** starten unsere Jüngsten mit dem **Benjamini-Lauf** durch die Obstplantagen der Sachsenobst AG, während auf dem **Festplatz ab 11.00 Uhr** der 2. Tag des 40. Blütenfestjubiläums mit einem musikalischen Frühschoppen beginnt.

Auch am Sonntag wird ein/e **Blütenfestschützenkönig/in** ermittelt und es wartet wieder ein **tolles buntes Bühnenprogramm** auf unsere Besucher. So findet erstmals ein **Showkochen**, „Frühlingsboten aus der Küche“ zum Anschauen und Mitmachen mit **Robby Höhme von Home's Kitchen**, auf der Bühne unseres Festplatzes statt.

Die Nerchauer LineDancer präsentieren sich, sowie unsere „Kleinen Strolche“ und Schüler/Schülerinnen der Grundschule Zschop-pach. Als weiteren **Höhepunkt präsentiert sich unsere Welt-, Europa- und Deutsche Meisterin** im Pole Dance – Annika Winkler aus Dürrweitzschen in Dürrweitzschen.

Des Weiteren bietet die Ortsfeuerwehr Thümmlitzwalde mit ihren Kameraden Attraktionen für Jung und Alt an. Der Ausklang des Nachmittags erfolgt mit „**Stamping Feet**“, einer Band, welche mit diversen Utensilien aus Haushalt und Werkstatt Musik macht.

Die Versorgung zum Jubiläum wird gemeinschaftlich von allen Vereinen übernommen.

Auf diesem Wege möchte sich das Organisationskomitee recht herzlich bei den Sponsoren, der Stadt Grimma und den fleißigen Vereinsmitgliedern bedanken, ohne deren Unterstützung ein solches Fest nicht möglich wäre – **VIELEN DANK**.

Im Namen des Organisationskomitees Ihr
Michael Händel

Stellv. Vorsitzender Bürgerzentrum Thümmlitzwalde e.V.

Kipper, Bagger und Brecher: Steine brechen mit schweren Maschinen – Führung im aktiven Steinbruch Lüptitz



„Steinhart“, die Redewendung kennen wir alle. Doch mit welcher maschinellen Technik baut man diesen steinharten Rohstoff eigentlich ab? Der Geopark Porphyryland. Steinreich in Sachsen ermöglicht Ihnen einen einmaligen Einblick in den Abbaubetrieb eines aktiven Steinbruches. Mitarbeiter der Basalt AG erklären Ihnen die Funktionsweise der mobilen Technik wie der von Kippern, Baggern und Brechern. Erleben Sie die eindrucksvollen schweren Maschinen direkt vor Ort, umgeben von mehr als 131 Meter hohen Gesteinswänden. Mit 450 Betriebsstätten und mehr als 100 Jahren Tradition zählt die Basalt AG zu den führenden Unternehmen der Naturstein- und Asphaltindustrie in Europa. In Lüptitz betreibt die Basalt-Aktien-Gesellschaft unter Einsatz modernster Technologien einen Gewinnungsbetrieb für gebrochenen Naturstein – Quarzporphyr. Die Produktion umfasst ein umfangreiches Sortiment an Schotter- und Splittmaterialien. Dazu gehören unter anderem Zuschlagstoffe für Asphaltmischgut und Gleisschotter.

Bitte melden Sie sich bis zum **26. 4. 2018, 12 Uhr** an, bevorzugt per E-Mail an: presse@geopark-porphyrland.de oder per Telefon 034 37 / 70 73 61.

Das Teilnahmeentgelt beträgt 5,00 € für Erwachsene und 3,00 € für Kinder.

Beginn: **28. 4. 2018, 9.30 Uhr**, Ende ist ca. gegen 11.30 Uhr
Treffpunkt: Besucherparkplatz des Steinbruchs Lüptitz, Wurzener Straße, 04808 Lossatal.

Ortsteil Lüptitz

Festes Schuhwerk ist dringend erforderlich.

Bitte beachten Sie:

Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Der Geopark behält sich vor, die Veranstaltung bei widrigen Wetterverhältnissen oder zu geringer Teilnehmerzahl abzusagen. Bei Starkregen fällt die Veranstaltung aus.

Mit dem GeoRanger des Geoparks Porphyryland durch den Colditzter Tiergarten:



Landschaftsentstehung und Kulturgeschichte

Das hügelige Muldental ist geprägt von fruchtbaren Böden, Wiesen und Wäldern mit reicher Flora und Fauna. Erdgeschichtliche Ereignisse gigantischen Ausmaßes, die Millionen Jahre zurückliegen, formten diese Landschaft. Menschen haben durch ihr Wirken daraus jene Kulturlandschaft gemacht, in der wir leben. Städte, Dörfer und vor allem beeindruckende Burgen und Schlösser bezeugen noch heute die kulturelle Entwicklung der Region.

Unweit des Colditzter Schlosses erstreckt sich im Tal ein kleiner Laubmischwald: Der Tiergarten. Am Fuße der zum Jagdschloss ausgebauten Burganlage ließen vor über 500 Jahren sächsische Kurfürsten ein Wildgehege anlegen und als Jagdrevier und Vergnügungsort in mehreren Phasen erweitern und kunstvoll baulich ausstatten. Der historische Tiergarten Colditz gehörte seinerzeit zu den berühmtesten Anlagen auf deutschem Territorium.

Entdecken Sie bei dieser geführten Wanderung des Geoparks Porphyryland mit der GeoRangerin Annett Steinert die geologische Entstehung unserer Landschaft und wie Menschen in der Vergangenheit ihre Schätze für sich genutzt haben. Lernen Sie den Colditzter Tiergarten als ein bedeutendes Beispiel der Garten- und Landschaftsgestaltung der Renaissancezeit kennen.

Bitte melden Sie sich vorab an:

Tourismusverein „Colditz Muldenland“ e.V.

E-Mail: info@tourismus-colditz.de

Tel.: 03 43 81 / 4 35 19 oder 03 43 81 / 58 02 15

Öffnungszeiten:

Dienstag–Freitag: 10.00–17.00 Uhr;

Sonnabend, Sonntag und Feiertage: 13.00–17.00 Uhr

Das Teilnahmeentgelt beträgt 7,00 € für Erwachsene und 4,00 € für Kinder.

Beginn: **29. 4. 2018, 10.00 Uhr**, Ende ist ca. gegen 12.30 Uhr

Treffpunkt: Marktplatz Colditz

Die Strecke beträgt ca. 6 km. Festes Schuhwerk ist von Vorteil.

Bitte beachten Sie:

Die Teilnehmeranzahl ist begrenzt. Der Geopark behält sich vor, die Veranstaltung bei widrigen Wetterverhältnissen oder zu geringer Teilnehmerzahl abzusagen.

Suchen Aushilfen für Kinderbetreuung ab 1. Mai 2018

Vom 1. 5.–15. 10. 2018 findet unser Symposium für Bildhauerinnen mit Kind statt. Während dieser Zeit benötigen wir auf dem Künstlergut Prösitz Praktikanten, die sich der Künstler-Kinder (voraussichtlich max. 5 im Alter von 2 bis 8 Jahren) stundenweise annehmen. Das Künstlergut Prösitz – ein schöner alter Dreiseithof befindet sich in der Nähe von Mutzschen.

Es gelten folgende Konditionen :

- Kostenlose Unterkunft auf Künstlergut
- Kostenlose Nutzung der Werkstätten
- Bescheinigung / Zertifikat

Zudem wirst Du einen interessanten Eindruck von den Stipendiatinnen vor Ort bekommen.

Wichtig ist uns ein liebevoller, verantwortungsbewusster und engagierter Umgang mit den Kindern der Künstlerinnen.

Bei Interesse gilt folgende E-Mail-Adresse

info@kuenstlergut-proesitz.de

Künstlergut Prösitz e.V.

04668 Grimma

OT Prösitz 1

Tel. 03 43 85 / 5 13 15

Kirchennachrichten

Ev.-Luth. Pfarramt des Kirchspiels Mügel mit den Gemeinden Altmügeln, Mügel und Schweta



Jubilare, der 22. 4. 2018

10.30 Uhr Mügel, Gottesdienst mit
Hl. Abendmahl,
Pfrn. Krautkrämer

Kantate, der 29. 4. 2018

10.00 Uhr Altmügeln, Vorstellungsgottesdienst der Konfirmandinnen/Konfirmanden der 8. Klasse und Kindergottesdienst, Pfrn. Krautkrämer, Pfr. Riese

Donnerstag, der 3. 5. 2018

14.30 Uhr Pfarrhaus Mügel, Seniorenkreis

Rogate, der 6. 5. 2018

10.30 Uhr Schweta, Gottesdienst mit Hl. Abendmahl, Pfr. Riese
15.00 Uhr Pfarrhaus Altmügeln, Café Göttlich: Vortrag über die Reise nach Israel im vergangenen Februar und gemütliches Kaffeetrinken

Ev.-Luth. Pfarramt des Kirchspiels Sorzig mit den Gemeinden Kiebitz, Schrebitz, Börtewitz, Ablaß, Gallschütz und Sorzig

Jubilare, der 22. 4. 2018

9.00 Uhr Sorzig, Pfrn. Krautkrämer

10.30 Uhr Börtewitz, Lektorin Franke

Kantate, der 29. 4. 2018

10.00 Uhr Altmügel, Vorstellungsgottesdienst der Konfirmandinnen/Konfirmanden der 8. Klasse und Kindergottesdienst, Pfrn. Krautkrämer, Pfr. Riese

Rogate, der 6. 5. 2018

9.00 Uhr Ablaß, Pfr. Riese

10.30 Uhr Börtewitz, Lektorin Franke